

9. Harmonogram<sup>13)</sup>Zadanie publiczne realizowane w okresie od **05.08.2011r.** do **30.10.2011r.**

Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego <sup>14)</sup>	Terminy realizacji poszczególnych działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
<b>I.</b> Przeprowadzenie rozmów organizacyjnych z partnerami. Uzgodnienie ostatecznego planu koncertów, ew. Korekta harmonogramu i programu, w związku z potrzebą dostosowania do ostatecznego potwierdzenia uzyskanych środków finansowych i kosztorysu zadania.	05.08.2011r.- 20.08.2011r.	ZUwP Oddział Mazurski
<b>II.</b> Wystosowanie oficjalnych zaproszeń dla chórów i zespołów biorących udział w koncertach, oraz przedstawiciele partnerskich ośrodków z Polski i Ukrainy, a także oficjalnych gości i przedstawiciele placówek dyplomatycznych Ukrainy w Polsce.	20.08.2011r.- 31.08.2011r.	ZUwP Oddział Mazurski
<b>III.</b> Zabezpieczenie noclegów i wyżywienia dla uczestników zadania, zamówienie transportu do przewozu chórów na koncerty. Przygotowanie materiałów reklamowych, druk plakatów, ulotek, zaproszeń. Wystąpienie o patronaty do mediów, Gazety, Radio, TV.	31.08.2011r.- 20.09.2011r.	ZUwP Oddział Mazurski
<b>IV.</b> Reklama w terenie, rozwieszenie plakatów, ulotek, wysłanie informacji o przedsięwzięciu do mediów oraz zaproszeń dla gości.	20.09.2011r.- 01.10.2011r.	ZUwP Oddział Mazurski
<b>V.</b> Przeprowadzenie imprezy	01.10.2011r.-02.10.2011r.	ZUwP Oddział Mazurski
<b>VI.</b> Rozliczenie zadania	02.10.2011r.- 30.10.2011r.	ZUwP Oddział Mazurski

10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego<sup>15)</sup>

**Projekt zakłada szeroką popularyzację muzyki, śpiewu wśród dzieci, młodzieży i dorosłych, promowanie miejscowych chórów i artystów, wykonawców pieśni chóralnych, wymianę doświadczeń wykonawców, współpracę partnerskich ośrodków Polski, Ukrainy i Rosji.**  
**Efekt w.w. działań jest zwiększenie ilości, przedsięwzięć kulturalno-religijnych adresowanych do mieszkańców Warmii i Mazur. Nawiązanie współpracy pomiędzy nowymi podmiotami życia kulturalnego Polski, Ukrainy i Rosji. Rozwój dialogu międzykulturowego społeczności lokalnych.**  
**Organizację ogólnodostępnych przedsięwzięć artystycznych, dla mieszkańców w okresie jesiennym.**

#### IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

##### 1. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów:

Lp.	Rodzaj kosztów <sup>10)</sup>	Ilość jedn. ostek	Koszt jednostkowy (w zł)	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	z tego do pokrycia z wnioskowanej dotacji (w zł)	z tego z finanso wych środków własnych, śr.z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup> (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)
I	Koszty merytoryczne <sup>18)</sup> po stronie (ZUwP) <sup>19)</sup> : 1) <b>Reżyseria, scenografia i przygotow. wystawy towarzyszącej:</b>				<b>2 100,00</b>	---	<b>2 100,00</b>	---
	- reżyseria koncertów	1	1000,00	Szt.	1 000,00			
	- mat. dekoracyjne, miejsc koncertów, itp.	6	100,00	Szt.	600,00			
	-przygotowanie wystawy	1	500,00	Szt.	500,00			
	2) <b>Noclegi:</b>				<b>9 450,00</b>	---	<b>9 450,00</b>	---
	- Chór z Dubna (Ukraina)	30	35,00	2 doby	2 100,00			
	- Chór z Jaworowa (Ukraina)	30	35,00	2 doby	2 100,00			
	- Chór z Sambora (Ukraina)	30	35,00	2 doby	2 100,00			
	- Oktet „Orfej” ze Lwowa (Ukraina)	10	35,00	2 doby	700,00			
	- Chór im. M. Berezowskiego z Legnicy	25	35,00	2 doby	1 750,00			
	- Chór z Kaliningradu (Rosja)	20	35,00	1 doba	700,00			
	3) <b>Wyżywienie:</b>				<b>13 200,00</b>	<b>1 000,-</b>	<b>12 200,00</b>	---
	- Chór z Dubna (Ukraina)	30	40,00	2 dni	2 400,00			
	- Chór z Jaworowa (Ukraina)	30	40,00	2 dni	2 400,00			
	- Chór z Sambora (Ukraina)	30	40,00	2 dni	2 400,00			
	- Oktet „Orfej” ze Lwowa (Ukraina)	10	40,00	2 dni	800,00			
	- Chór im. M. Berezowskiego z Legnicy	25	40,00	2 dni	2 000,00			
	- Chór z Kaliningradu (Rosja)	20	40,00	1 dzień	800,00			
	- Chór „Moderato” z Węgorzewa	25	20,00	obiad/kol	500,00			
	- Chór Konkatedralny z Gołdapi	25	20,00	obiad/kol	500,00			
	- Chór „Cantabile” z GCK	25	20,00	obiad/kol	500,00			
	- Chór im. Jan Pawła II z Wydmin	25	20,00	obiad/kol	500,00			
	- Chór „Kamerton” Oddziału Mazurskiego ZUwP	20	20,00	obiad/kol	400,00			
	4) <b>Koszty przejazdu:</b>				<b>5 250,00</b>	<b>1 000,-</b>	<b>4 250,00</b>	---
	- Chór z Dubna (Ukraina)	1300	4,00	km	5 200,00*			
	- Chór z Jaworowa (Ukraina)	1300	4,00	km	5 200,00*			
	- Chór z Sambora (Ukraina)	1400	4,00	km	5 600,00*			
	- Chór z Kaliningradu (Rosja)	300	4,00	km	1 200,00			
	- Chór im. M. Berezowskiego z Legnicy	25	120	osoba	3 000,00			
	<b>Przejazdy na koncerty:</b>	300	3,50	km	1 050,00			
	do Kętrzyna, Kruklanek Wydmin, Węgorzewa, Bań Mazurskich							
	5) <b>Koszty honorarium:</b>				<b>5 400,00</b>	---	<b>5 400,00</b>	---
	-kieszonkowego dla wykonawców zagranicznych.	120	30,00	osoba	3 600,00			
	-wynagrodzenie dla dyrygenta lub kierownika	6	300,00	szt.	1 800,00			
	6) <b>Reklama, plakaty, zaproszenia, itp.</b>				<b>1 710,00</b>	---	<b>1 710,00</b>	---
	-wykonanie plakatów	300	2,00	szt.	600,00			
	reklama koncertów wyk. ulotek	1000	0,50	szt.	500,00			
	-przygotowanie zaproszeń	200	1,50	szt.	300,00			
	-koszty wysyłki zaproszeń	200	1,55	szt.	310,00			
	7) <b>Koszty ogólne organizacyjne:</b>				<b>2 500,00</b>	---	<b>2 500,00</b>	---
	telefony			wg.ub.roku	600,00			
	mat. biurowe i papiernicze			wg.ub.roku	800,00			
	pamiątka-nagroda dla chóru	11	100,00	szt.	1 100,00			
II	Koszty obsługi <sup>20)</sup> zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie (ZUwP) <sup>21)</sup> : 1) <b>Koszty wolontariatu i pracy członków zarządu:</b>							
	- świadczenia wolontariuszy	400	10,00	godzina	4 000,00	---	---	4 000,00
III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji po stronie (ZUwP) <sup>22)</sup> :							
IV	Ogółem:				<b>43 610,00</b>	<b>2 000,00</b>	<b>37 610,00</b>	<b>4 000,00</b>

## 2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	2 000,00 zł	4,59 %
2	Środki finansowe własne <sup>17)</sup>	3 000,00 zł	6,88 %
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt. 3.1-3.3) <sup>11</sup>	--- zł	---%
3.1	wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup>	--- zł	---%
3.2	środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) <sup>17)</sup>	34 610,00 zł	79,36 %
3.3	Pozostałe <sup>17)</sup>	--- zł	---%
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	4 000,00 zł	9,17 %
5	Ogółem (środki wymienione w pkt 1- 4)	43 610,00 zł	100%

## 3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych<sup>21)</sup>

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków został (-a) rozpatrzony(-a) pozytywnie, czy też nie został(-a) jeszcze rozpatrzony(-a)	Termin rozpatrzenia – w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
Urząd Miasta w Giżycku	6 700,00	TAK/NIE <sup>4)</sup>	Dofinansowanie potwierdzone
Zarząd Powiatu Giżycko	3 000,00	TAK/NIE <sup>4)</sup>	Dofinansowanie potwierdzone
Zarząd Powiatu Gołdap	2 000,00	TAK/NIE <sup>4)</sup>	Dofinansowanie potwierdzone
Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji	4 000,00	TAK/NIE <sup>4)</sup>	Dofinansowanie potwierdzone
Urząd Gminy Wydminy	1 600,00	TAK/NIE <sup>4)</sup>	Dofinansowanie potwierdzone
Zarząd Powiatu Węgorzewo	1 000,00	TAK/NIE <sup>4)</sup>	Dofinansowanie potwierdzone
Urząd Miasta Węgorzewo	500,00	TAK/NIE <sup>4)</sup>	Dofinansowanie potwierdzone
Władze samorządowe Województwa Warmińsko Mazurskiego oraz innych Miast i Gmin Regionu Mazurskiego.	?	TAK/NIE <sup>1)</sup>	na dzień 20.05.2011r. nie znany

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

\* - 16 000,00 Wyszczególnione koszty które pokrywają władze partnerskich miast i ośrodków na Ukrainie w ramach współpracy i pomocy ukraińskiej diaspory w Polsce.

Kosztorys dwudniowej imprezy sporządzono na podstawie doświadczeń ubiegłych lat.

Bardzo ważnym warunkiem przeprowadzenia projektu w przedstawionym harmonogramie i zarysie programu jest 100% dofinansowanie wnioskowanej kwoty w.w. zadania, ponieważ obniżenie dotacji spowodowało będzie ewentualne wyłączenie któregoś z chórów oraz zmniejszenie ilości zaplanowanych koncertów.

## V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

### 1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego<sup>22)</sup>

Ogólna liczba osób pracujących przy realizacji zadania 50 osób, w tym Zarząd Oddziału Mazurskiego ZUWP, księża parafii greckokatolickich regionu, wspólnoty parafialne cerkwi i kościołów w których odbywają się koncerty oraz wolontariusze społeczności ukraińskiej regionu.  
Partner: Dekanat Węgorzewski Cerkwi Greckokatolickiej.

2. Zasoby rzeczowe oferenta/offerentów<sup>1)</sup> przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania<sup>2,3)</sup>

**Obiekty sakralne, cerkwie i kościoły, partnerów umożliwiające przeprowadzenie koncertów.  
Sprzęt komputerowy, oświetleniowy i nagłaśniający. Środki transportowe wolontariuszy i działaczy ZUwP.**

3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

**Organizatorzy oraz partnerzy biorący udział w realizacji zadania posiadają niezbędne kwalifikacje,  
zadanie realizowane będzie jedenasty raz.**

4. Informacja, czy oferent/offerenci<sup>1)</sup> przewiduje(-a) zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Nie

Oświadczam (-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/offerentów<sup>1)</sup>;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie /niepobieranie<sup>1)</sup> opłat od adresatów zadania;
- 3) oferent/offerenci<sup>1)</sup> jest/są<sup>1)</sup> związany(-ni) niniejszą ofertą do dnia **31.11.2011r.**
- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/offerenci<sup>1)</sup> składający niniejszą ofertę nie zalega (-ja)/zalega(-ja)<sup>1)</sup> z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/składek na ubezpieczenia społeczne<sup>1)</sup>;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/właściwą ewidencją<sup>1)</sup>;
- 7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

ZWIĄZEK UKRAJNCÓW w POLSCE  
ODDZIAŁ MAZURSKI  
11-500 Giżycko, ul. Gdańska 11/2  
tel. 0502 535696  
NIP 524-10-15-276, REGON 006219395

*D. Nawosad Jan Pik*

(podpis osoby upoważnionej  
lub podpisy osób upoważnionych  
do składania oświadczeń woli w imieniu  
oferenta/offerentów<sup>1)</sup>)

2011 -05- 20

Data.....

Załączniki:

1. Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji<sup>2,4)</sup>
2. W przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji podmiotów składających ofertę wspólną niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru - dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta.
3. Pełnomocnictwo do występowania w imieniu Mazurskiego Oddziału Związku Ukraińców w Polsce
4. Oświadczenie partnera o współpracy w ramach zadania.
5. Sprawozdanie merytoryczne i finansowe za 2010r. (bilans, rachunek zysków i strat, informacja dodatkowa za 2010r.)

Poświadczenie złożenia oferty<sup>25)</sup>

Oferta została złożona w dniu 23.05.2011 r. W dniu 27.05.2011 r. została zamieszczona :

- w Biuletynie Informacji Publicznej : [www.bip.kruklanki.pl](http://www.bip.kruklanki.pl)
- na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Kruklanki
- na stronie internetowej Urzędu Gminy Kruklanki : [www.kruklanki.pl](http://www.kruklanki.pl)

Adnotacje urzędowe<sup>25)</sup>

URZĄD GMINY  
ul. 22-go Lipca 10  
11 - 612 KRUKLANKI  
tel/fax 4 - 217 - 002  
NIP 845 - 10 - 93 - 628

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić.

<sup>2)</sup> Rodzajem zadania jest jedno lub więcej zadań publicznych określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

<sup>3)</sup> Każdy z oferentów składających ofertę wspólną przedstawia swoje dane. Kolejni oferenci dołączają właściwe pola.

<sup>4)</sup> Forma prawna oznacza formę działalności organizacji pozarządowej, podmiotu, jednostki organizacyjnej określoną na podstawie obowiązujących przepisów, w szczególności stowarzyszenie i fundacje, osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego, uczniowskie kluby sportowe, ochotnicze straże pożarne oraz inne. Należy zaznaczyć odpowiednią formę lub wpisać inną.

<sup>5)</sup> Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.

<sup>6)</sup> W zależności od tego, w jaki sposób organizacja lub podmiot powstał.

<sup>7)</sup> Osiedle, sołectwo lub inna jednostka pomocnicza. Wypełnienie nie obowiązkowe. Należy wypełnić jeżeli zadanie publiczne proponowane do realizacji ma być realizowane w obrębie danej jednostki.

<sup>8)</sup> Nie wypełniać w przypadku miasta stołecznego Warszawy.

<sup>9)</sup> Dotyczy oddziałów terenowych, placówek i innych jednostek organizacyjnych oferenta. Należy wypełnić jeśli zadanie ma być realizowane w obrębie danej jednostki organizacyjnej.

<sup>10)</sup> Należy określić czy podstawą są zasady określone w statucie, pełnomocnictwo, prokura czy też inna podstawa. Dotyczy tylko oferty wspólnej.

<sup>11)</sup> Wypełnić tylko w przypadku ubiegania się o dofinansowanie inwestycji.

<sup>12)</sup> Opis musi być spójny z harmonogramem i kosztorysem. W przypadku oferty wspólnej – należy wskazać dokładny podział działań w ramach realizacji zadania publicznego między składającymi ofertę wspólną.

<sup>13)</sup> W harmonogramie należy podać terminy rozpoczęcia i zakończenia poszczególnych działań oraz liczbowe określenie skali działań planowanych przy realizacji zadania publicznego (tzn. miar adekwatnych dla danego zadania publicznego, np. liczba świadczeń udzielanych tygodniowo, miesięcznie, liczba adresatów).

<sup>14)</sup> Opis zgodny z kosztorysem.

<sup>15)</sup> Należy opisać zakładane rezultaty zadania publicznego – czy będą trwałe oraz w jakim stopniu realizacja zadania przyczyni się do rozwiązania problemu społecznego lub złagodzi jego negatywne skutki.

<sup>16)</sup> Należy uwzględnić wszystkie planowane koszty, w szczególności zakupu usług, zakupu rzeczy, wynagrodzeń.

<sup>17)</sup> Dotyczy jedynie wspierania zadania publicznego.

<sup>18)</sup> Należy wpisać koszty bezpośrednio związane z celem realizowanego zadania publicznego.

<sup>19)</sup> W przypadku oferty wspólnej kolejni oferenci dołączają do tabeli informację o swoich kosztach.

<sup>20)</sup> Należy wpisać koszty związane z obsługą i administracją realizowanego zadania, które związane są z wykonywaniem działań o charakterze administracyjnym, nadzorczym i kontrolnym, w tym obsługą finansową i prawną projektu.

<sup>21)</sup> Wypełnienie fakultatywne – umożliwia zawarcie w umowie postanowienia, o którym mowa w § 16 ramowego wzoru umowy, stanowiącego załącznik nr 2 do rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia ..... w sprawie wzoru oferty i ramowego wzoru umowy dotyczących realizacji zadania publicznego oraz wzoru sprawozdania z wykonania tego zadania. Dotyczy jedynie oferty wspierania realizacji zadania publicznego.

<sup>22)</sup> Informacje o kwalifikacjach osób, które będą zatrudnione przy realizacji zadania publicznego, oraz o kwalifikacjach wolontariuszy. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby kadrowe do dysponujących nimi oferentów.

<sup>23)</sup> Np. lokal, sprzęt, materiały. W przypadku oferty wspólnej należy przyporządkować zasoby rzeczowe do dysponujących nimi oferentów.

<sup>24)</sup> Odpis musi być zgodny z aktualnym stanem faktycznym i prawnym, niezależnie od tego, kiedy został wydany.

<sup>25)</sup> Wypełnia organ administracji publicznej.